



EVROPSKA KOMISIJA

## SPOROČILO ZA JAVNOST

Bruselj, 28. junija 2012

### **Digitalna agenda: od 1. julija nič več oderuških cen za dostopanje do interneta prek mobilnega telefona; nižale se bodo tudi cene klicev in kratkih sporočil**

S 1. julijem 2012 se bo znatno pocenila uporaba interneta prek mobilnega telefona za dostopanje do zemljevidov, videoposnetkov, fotografij, družabnih omrežij in elektronske pošte med potovanjem po drugih državah članicah EU. Kot nalaga nova uredba EU, bo namreč prvič določena zgornja meja cene za „podatkovno gostovanje“, tj. prenos podatkov z interneta prek mobilnega telefona. Predpisi v zvezi s podatkovnim gostovanjem bodo poslovnem, ki potujejo po EU, omogočili prihranek več kot 1 000 evrov na leto. Družine, ki bodo letni dopust preživele v drugi državi EU, pa lahko računajo na prihranek najmanj 200 evrov. (Vse podrobnosti o omenjenih študijah primerov v zvezi s podatkovnim gostovanjem so v prilogi II). Novi predpisi bodo znižali tudi cenovne zamejitve za govorne klice in kratka sporočila.

Izboljšana uredba EU o gostovanju v mobilnih omrežjih bo, ob upoštevanju klicev, sporočil SMS in prenosa podatkov, potrošnikom v primerjavi s cenami iz leta 2007 skupno omogočila 75-odstotne prihranke za različne storitve med mobilnim gostovanjem. Letos bodo Evropejci za storitve med mobilnim gostovanjem potrošili okrog 5 milijard evrov, kar predstavlja prihranek v višini 15 milijard EUR v primerjavi s cenami, ki so jih plačevali, preden je leta 2007 začela veljati prva uredba EU o gostovanju v mobilnih omrežjih.

Podpredsednica Evropske komisije Neelie Kroes je povedala: „*Cenovne zamejitve za prenos podatkov pomenijo gostovanje po meri generacije pametnih telefonov. Tako se enkrat za vselej poslavljamo od oderuških cen za gostovanje v EU. Zelo me veseli, da Evropska unija leto za letom vrača denar v žepo državljanov.*“

Novo cenovne zamejitve za uporabnike mobilnih storitev, ki bodo veljale od 1. julija 2012, so:

- 29 centov na minuto za odhodne klice + DDV,
- 8 centov na minuto za prejete klice + DDV,
- 9 centov za kratko sporočilo +DDV,
- 70 centov na megabajt (MB) za prenos podatkov oziroma brskanje po internetu med potovanjem v tujini (obračunano na porabljen kilobajt) + DDV.

Julija 2009 je pri mnogih operaterjih prenos podatkov stal več kot 4 evre na megabajt, zdaj pa bodo te cene približno šestkrat nižje. Do leta 2014 bo zaradi nadaljnega nižanja cen maksimalna cena prenosa podatkov znašala le 20 centov na megabajt (brez DDV), kar bo pomenilo 90-odstotni prihranek v primerjavi z marsikatero sedanjo ponudbo.

Omrežni operaterji lahko, če želijo, ponudijo nižje cene. Cenovne zamejitve so namreč maksimalni strošek in delujejo kot varovalo, konkurenca pa bi cene storitev morala znižati.

V izogib neprijetnim presenečenjem ob prejemu računa zaradi prenosa podatkov bodo po 1. juliju 2012 osebe, ki potujejo zunaj EU, prejele tudi opozorilo prek kratkega sporočila, elektronske pošte ali pojavnega okna, ko se bo strošek prenosa podatkov približal 50 evrom oz. vnaprej dogovorjenemu znesku. Potrošniki bodo nato morali potrditi, da se strinjajo s prekoračitvijo, če bodo želeli nadaljevati s prenosom podatkov. To pomeni razširitev trenutno veljavnega sistema opozarjanja v EU.

Ukrepi, ki začnejo veljati 1. julija, so prvi v vrsti postopno nižajočih se cenovnih zamejitev, na koncu pa bodo privedli do novega sistema, v okviru katerega bo na trgu več izbire, konkurence in novih zanimivih ponudb za mobilno gostovanje, saj bodo potrošniki imeli možnost izbrati ločeno ponudbo za gostovanje, bodisi preden se bodo podali na potovanje bodisi v samem kraju dopustovanja, podobno kot že sedaj izbirajo brezžična omrežja. Ta možnost bo na voljo od 1. julija 2014.

## **Ozadje**

EU je prvič uvedla zamejitev cen mobilnega gostovanja v letu 2007 ([IP/07/870](#)), ko je naročnikom na mobilno telefonijo omogočila gostovanje po podobnih tarifah po vsej EU. Julija 2009 so bili sprejeti revidirani predpisi, ki so postopoma še bolj znižali cene gostovanja, tako da so do julija 2011 najvišje cene gostovanja znašale 35 centov na minuto za odhodne klice in 11 centov za prejete klice v tujini (glej [IP/09/1064](#) in [MEMO/09/309](#)). Predpisi o gostovanju iz leta 2009 se bodo uporabljali do konca junija 2012.

## **Več informacij:**

Spletna stran Evropske komisije o [gostovanju](#)

[Spletna stran digitalne agende](#)

[Spletna stran](#) Neelie Kroes

Spremljajte Neelie Kroes na [Twitterju](#)

Kontakta:

[Ryan Heath](#) (+32 22961716), Twitter: [@ECspokesRyan](#)

[Linda Cain](#) (+32 22999019)

**Nove zgornje meje maloprodajnih cen v centih evra (brez DDV)**

	<b>1. JULIJ 2012</b>	<b>1. JULIJ 2013</b>	<b>1. JULIJ 2014</b>
Prenos podatkov (na MB)	70 centov	45 centov	20 centov
Odhodni klici (na minuto)	29 centov	24 centov	19 centov
Prejeti klici (na minuto)	8 centov	7 centov	5 centov
SMS (na sporočilo)	9 centov	8 centov	6 centov

**Nove zgornje meje veleprodajnih cen brez DDV v centih evra (na cene, ki si jih medsebojno zaračunavajo operaterji)**

	<b>1. JULIJ 2012</b>	<b>1. JULIJ 2013</b>	<b>1. JULIJ 2014</b>
Prenos podatkov (na MB)	25 centov	15 centov	5 centov
Klici (na minuto)	14 centov	10 centov	5 centov
SMS (na sporočilo)	3 centi	2 centa	2 centa

Predlagane zamejitve maloprodajnih cen služijo zgolj kot varovalo za potrošnike, pri čemer Komisija pričakuje, da bodo predlagani **strukturni ukrepi** za povečanje konkurence **privedli do novih vseevropskih ponudb in nižjih cen, ki bodo občutno ugodnejše od varovalnih zamejitev.**

### Prihranki pri prenosu podatkov

#### Primer 1

**Štiričlanska družina** se za **en teden** odpravi v Združeno kraljestvo, da obišče olimpijske igre v Londonu, in tam uporablja pametni telefon. Povprečne cene v EU:

	<b>POLETJE 2009</b>	<b>POLETJE 2012</b>	<b>PRIHRANE K</b>
1 MB	Povprečna cena za EU: <b>3 EUR</b> + v povprečju 19,8 % DDV <b>(3,594 EUR)</b>	70 centov + v povprečju 21 % DDV <b>(0,847 EUR)</b>	
Uporabi zemljevid za navigacijo 7-krat (1 MB na prikaz zemljevida)	25,16 EUR	5,93 EUR	19,23 EUR
Obišče svoje profile na družabnem omrežju vsak dan za 45 minut (+/- 7,5 MB dnevno, skupaj 52,5 MB)	188,69 EUR	44,47 EUR	144,22 EUR
Vsak dan naloži dve sliki (+/- 2 MB na sliko)	100,63 EUR	23,72 EUR	76,91 EUR
Pošlje dve sporočili po elektronski pošti na dan (+/- 20 KB na elektronsko sporočilo, skupaj 0,28 MB)	1,01 EUR	0,24 EUR	0,77 EUR
Skupaj	<b>315,49 EUR</b>	<b>74,36 EUR</b>	<b>241,13 EUR</b>

### Primer 2

**Štiričlanska družina** iz **Nemčije** ali **Italije** se za **en teden** odpravi v Združeno kraljestvo, da obiše olimpijske igre v Londonu, in tam uporablja pametni telefon:

	<b>POLETJE 2009</b>	<b>POLETJE 2012</b>	<b>PRIHRANEK</b>
1 MB	Povprečna cena <b>5,85 EUR</b> z DDV	70 centov + v povprečju 20 % DDV <b>(0,84 EUR)</b>	
Uporabi zemljevid za navigacijo 7-krat (1 MB na prikaz zemljevida)	40,95 EUR	5,88 EUR	35,07 EUR
Obišče svoje profile na družabnem omrežju vsak dan za 45 minut (+/- 7,5 MB dnevno, skupaj 52,5 MB)	307,13 EUR	44,1 EUR	263,03 EUR
Vsak dan naloži dve sliki (+/- 2 MB na sliko)	163,80 EUR	23,52 EUR	140,28 EUR
Pošlje dve sporočili po elektronski pošti na dan (+/- 20 KB na elektronsko sporočilo, skupaj 0,28 MB)	1,64 EUR	0,24 EUR	1,40 EUR
Skupaj	<b>513,52 EUR</b>	<b>73,74 EUR</b>	<b>439,78 EUR</b>

### Primer 3

**Finski ali poljski** državljan se za **tri dni** odpravi v **Združeno kraljestvo**, da obiše **olimpijske igre v Londonu**, in tam uporablja pametni telefon:

	<b>POLETJE 2009</b>	<b>POLETJE 2012</b>	<b>PRIHRAN EK</b>
1 MB	Povprečna cena <b>3,5 EUR</b> z DDV	70 centov + 23 % DDV <b>(0,861 EUR)</b>	
Ob vsakem obisku države 3-krat uporabi zemljevid za navigacijo (1 MB na prikaz zemljevida)	10,5 EUR	2,58 EUR	7,92 EUR
Obišče svoje profile na družabnem omrežju vsak dan za pol ure (+/- 5 MB, skupaj 15 MB)	52,50 EUR	12,92 EUR	39,58 EUR
Vsak dan naloži eno sliko (+/- 2 MB na sliko)	21 EUR	5,17 EUR	15,83 EUR
Skupaj	84 EUR	20,67 EUR	<b>63,33 EUR</b>

#### Primer 4

Poslovnež iz **Velike Britanije** gre v **Francijo ali Nemčijo** 10-krat na leto, vsakič po 3 dni, in uporablja svoj pametni telefon na naslednji način:

	<b>POLETJE 2009</b>	<b>POLETJE 2012</b>	<b>PRIHRANE K</b>
1 MB	Povprečna cena +/- 6 EUR, vključno z DDV	70 centov + 20 % DDV (0,84 EUR)	
Ob vsakem obisku države 3- krat uporabi zemljevid za navigacijo (1 MB na prikaz zemljevida)	180 EUR	25,20 EUR	154,80 EU R
Obišče svoje profile na družabnem omrežju vsak dan za pol ure (+/- 5 MB)	900 EUR	126 EUR	774 EUR
Pošlje 10 sporočil po elektronski pošti na dan (+/- 100 KB na elektronsko sporočilo/1 MB na dan)	180 EUR	25,20 EUR	154,80 EU R
Skupaj	1 260 EUR	176,40 EUR	<b>1 083,60 EUR</b>